

“ETCHMIADZINE”
ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE
D’ETCHMIADZINE
 (Avril 2005)

1. Encyclique de Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, à l’occasion du 90e anniversaire du génocide arménien, 3 février 2005, № 285 (p. 3-6).
2. Message de félicitation et de bénédiction de Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, au Symposium international consacré au 90e anniversaire du génocide arménien, 20 avril 2005 (p. 7-8).
3. EDITORIAL – Continuelle commémoration (p. 9-10).
4. Information (sur le décès de Sa Sainteté le Pape Jean-Paul II de Rome et l’élection du cardinal Josef Razingher à la dignité de Pape de Rome) – (p. 11).

ENCYCLIQUES PONTIFICALES ET MESSAGES DE BENEDICTION

5. Encyclique de Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, à Son Eminence Tirayr Martikian à l’occasion du 75e anniversaire de sa naissance et du 50e anniversaire de son accession à la dignité d’archimandrite, 6 avril 2005, no. 551 (p. 12-13).
6. Encyclique de Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, à Pétros et Kariné Taghlian à l’occasion de leur distinction de l’ordre «Saint Grégoire l’Illuminateur», 14 avril 2005, no. 298 (p. 14-15).
7. Message de félicitation de Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, à l’occasion de la Fête de l’Annonciation et du Jour de la Maternité et de la Beauté, 7 avril 2005 (p. 16).
8. Distinctions pontificales (Encycliques pontificales, Ordre «Saint Nerses Chnorhali», messages de bénédiction et droit de porter des croix pectorales accordés par Sa Sainteté Garéguin II, Catholicos de tous les Arméniens, à des personnalités religieuses et laïques ayant rendu d’éminents services à l’Eglise arménienne au mois d’avril 2005) – (p. 17).

**CEREMONIES CONSACREES AU 90e ANNIVERSAIRE DU
 GENOCIDE AMENIEN A SAINT-ETCHMIADZINE ET A L’EGLISE
 APOSTOLIQUE ARMENIENNE**

9. Bénédiction de la terre de la chapelle à construire et cérémonie de commémoration des victimes du génocide arménien à Tzitzernakaberd, 23, 24 avril 2005 (p. 18-19).
10. Le 24 avril au Saint-Siège d’Etchmiadzine (p. 20-22).
11. Participation des religieux du Saint-Siège d’Etchmiadzine aux manifestations consacrées au 90e anniversaire du génocide arménien dans différents diocèses, 24 avril 2005 (p. 22).

12. Office des morts à la Cathédrale Saint-Grégoire l'Illuminateur d'Erevan le 24 avril 2005 (p. 23-25).
13. Commémoration du génocide arménien par les Eglises-sœurs le 24 avril 2005 (p. 26-27).
14. Le Saint-Chrême versé dans les eaux de l'Euphrate (Commémoration du génocide au Catholicoscat de la Grande Maison de Cilicie) – (p. 28-29).
15. Cérémonies de commémoration du 90e anniversaire du génocide arménien au Patriarcat Arménien de Jérusalem (p. 30-33).
16. Cérémonies de commémoration du génocide arménien au Diocèse de l'Eglise Arménienne de Géorgie (p. 34-36).
17. 90e anniversaire du génocide arménien dans la communauté arménienne d'Inde (p. 37).
18. Commémoration du 90e anniversaire du génocide arménien au Diocèse de l'Eglise Arménienne d'Allemagne (p. 38-43).
19. Cérémonies solennelles de commémoration du 90e anniversaire du génocide arménien et transmission du flambeau des survivants à la nouvelle génération (p. 44-47).
20. Commémoration des victimes d'avril 1915 au Diocèse de l'Eglise Arménienne d'Australie (p. 48-49).
21. Rencontre avec M. Paul Martin, Premier ministre du Canada, 20 avril 2005 (p. 50).
22. Commémoration du génocide arménien au Diocèse de l'Eglise Arménienne du Brésil (p. 51-55).

SERMON

23. **PROTOPRETRE VARDAN TULKERIAN** – C'est à la foi de la Résurrection que le peuple arménien doit son existence éternelle (p. 56-59).

ETUDE ECCLESIOLOGIQUE

24. **EVEQUE VIGUEN AYKAZIAN** – Les évêques dans la hiérarchie de l'Eglise arméniennes. Les décisions des conciles ecclésiastiques nationaux et locaux sur les évêques (recherche scientifique) – (p. 60-73).

ETUDES HISTORIQUES ET PHILOLOGIQUES

25. **ARPENIK GHAZAROSSIAN** – Le scriptorium du monastère des Saints-Apôtres de Mouch (recherche scientifique) – (p. 74-85).
26. **KHATCHIK SAMVELIAN** – Komitas en exil, année 1915 (chronique) – (recherche scientifique) – (p. 86-99).
27. **HRATCHIA ASMARIAN** – Le professeur Hacob Sirouni et le 3e tome de son œuvre «Constantinople et son rôle» (recherche scientifique) – (p. 100-105).
28. **ARTHUR ANDRANIKIAN** – L'Histoire du génocide de Théodik (recherche scientifique) – (p. 106-117).

29. **VIGUEN GHAZARIAN** – Arshile Gorky, un grand dévoué de l'art (à l'occasion du centenaire de sa naissance) – (recherche scientifique) – (p. 118-127).
30. **SAMVEL MOURADIAN** – Sur l'existence de documents concernant le génocide arménien dans les archives turques (recherche scientifique) – (p. 128-133).
31. **ANOUGH SAGHATELIAN** – Fridtjof Nansen sur l'Egise arménienne et la construction des églises (recherche scientifique) – (p. 134-137).

MEMOIRES

32. **ARTAK MAGHALIAN** – Les Mémoires de Pertchouhi Surménian sur Soghomon Tehlérian (Deux mots sur les Mémoires publiées) – (p. 138).
33. **PERTCHOUHI SURMENIAN** - Mémoires sur Soghomon Tehlérian (p. 139-140).
34. **PROTOPRETRE VARDAN TULKERIAN** – La reconnaissance ne suffit pas à racheter le péché du génocide arménien (récit d'un témoin oculaire) – (p. 141-143).
35. **AVAG (VOLODIA ABRAHAMIAN)** – Amers jours de souffrance (Souvenirs) – (p. 144-147).

CRITIQUE LITTERAIRE

36. **VAROUJAN POGHOSSIAN** – Le génocide arménien dans les ouvrages de l'historiographie arabe (Sur la monographie «Le génocide arménien analysé par les historiens arabes» de Nikolay Hovhannissian) – (p. 148-154).
37. **VAROUJAN POGHOSSIAN** – Encore un ouvrage consacré à l'histoire du génocide arménien (Sur la monographie «Le génocide arménien en Turquie ottomane et la Grande-Bretagne (1915-1918)» de Tigran Saroukhanian) – (p. 155-160).

AU SAINT-SIEGE ET DANS LES DIOCESES

38. Le programme «Ecriture et Message» consacré au 1600e anniversaire de la création de l'alphabet arménien (Pèlerinage des écoliers des 9e et 10e classes au Saint-Siège d'Etchmiadzine entre le 20 avril et le 6 mai 2005) – (p. 161).
39. Conférence de Vahagn Tatrian au Séminaire Guévorkian d'Etchmiadzine, 28 avril 2005 (p. 161).
40. Symposium au Séminaire Vazguénian de Sévan, 10 avril 2005 (p. 162).
41. Dimanche Vert, Jour du Vœu de Noravank (p. 163-164).

RELATIONS INTERECCLESIASTIQUES

42. Séance de l'Organisme exécutif de la Commission Spéciale pour la Participation des Orthodoxes au Conseil Mondial des Eglises, Saint-Etchmiadzine, 13-16 avril 2005 (p. 165-168).

AUDIENCES AU SAINT-SIEGE

43. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, aux chefs de douze groupes de tribus de Syrie, 2 avril 2005 (p. 169).
44. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à M. Guédiminas Kirkilas, Ministre de la Défense Nationale de la Lituanie, 5 avril 2005 (p. 170).
45. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à M. Léonidas Pantélidès, Ambassadeur nouvellement nommé de Chypre en Arménie, 19 avril 2005 (p. 170).
46. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens à M. Oleg Tchirkounov, gouverneur par intérim de la région de Perme de la FR, 19 avril 2005 (p. 171).
47. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à M. Lech Wałęsa, ex-Président de la Pologne, Prix Nobel de la Paix, 21 avril 2005 (p. 172).
48. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à M. Guéorgui Boos, Vice-Président de la Douma d'Etat du Conseil de la Fédération de la FR, 22 avril 2005 (p. 172).
49. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, aux représentants de la Chambre des Communs du Parlemant canadien et de la communauté arménienne du Canada, 26 avril 2005 (p. 173).
50. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, au Dr Moukhlis Faraouni, Chargé d'affaires de la Syrie en Arménie, 27 avril 2005 (p. 174).
51. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguin II, Catholico de tous les Arméniens, à un groupe d'alpinistes iraniens, 30 avril 2005 (p. 174).
52. Brèves nouvelles ecclésiastiques. Information sur les Saintes Messes, les sermons et les autres services accomplis au Saint-Siège et à la Cathédrale de Saint-Etchmiadzine au mois d'avril 2005 (p. 175).